



**Die beschämendsten Beispiele für ungenügende Aufklärung aus wirtschaftlichen Rücksichten liefern der Tabak und der Alkohol. Aufklärung wird vom Staat nur begrenzt betrieben, weil er weder sein Gesicht verlieren noch den Industrien weh tun will.**

**Dr. M. O. Bruker**  
(1909 – 2001)

**IMPRESSUM**

Druck, Vertrieb und Verlag: emu-Verlags- und Vertriebs-GmbH  
 Dr.-Max-Otto-Bruker-Str. 3 · 56112 Lahnstein ·  
 Tel. 02621/917010 · Fax 917033 · ISSN 0933-7016  
 Sie finden uns auch im Internet unter:  
[www.dr-bruker.de](http://www.dr-bruker.de)  
 Unsere E-Mail-Adresse lautet:  
[abo@emu-verlag.de](mailto:abo@emu-verlag.de)  
 Verantwortlich für den Inhalt:  
 Dr. med. Jürgen Birmanns · Ilse Gutjahr-Jung  
 Dr. phil. Mathias Jung  
 Bezugspreis und Abo-Bestellungen:  
 DER GESUNDHEITSBERATER erscheint in 12 Ausgaben jährlich, jeweils Anfang des Monats, und ist im Mitgliedsbeitrag der GGB enthalten.  
 Einzelpreis € 2,55 · Abo-Preis Inland € 35,80 (incl. Porto, Versand) · Ausland € 45,00 (incl. Porto, Versand). Kündigungsfrist: Drei Monate vor Ablauf des Jahresabonnements.  
 Bestellungen an den emu-Verlag, Lahnstein.  
 Für Artikel, die namentlich gekennzeichnet sind, übernimmt der Verlag keine Verantwortung.  
 Die Redaktion behält sich die Kürzung und Bearbeitung von Beiträgen vor.  
 Für unverlangt eingesandtes Material übernimmt die Redaktion keine Gewähr.  
 Bankverbindung: Volksbank Rhein Lahn eG, BLZ 57092800, Konto 0201496713  
 Alle Rechte vorbehalten.

Titelfoto: Musiker in Missouri  
 Foto: PhotoDisc

**4**  **Luise Stephan**  
**Amerika, jenseits von George W. Bush**




**10**  **Sandra Muß**  
**Mittelrhein-Marathon! Die GGB war dabei**

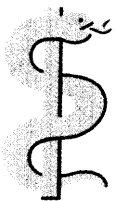


**12**  **Jürgen Fridrich**  
**Impfpflicht in Deutschland?**

Damit das Mögliche geschieht, muss das Unmögliche immer wieder versucht werden.

Hermann Hesse

**15**  **Dr. med. Jürgen Birmanns**  
 Arzt im Dr.-Max-Otto-Bruker-Haus  
**Ärztlicher Rat aus ganzheitlicher Sicht**



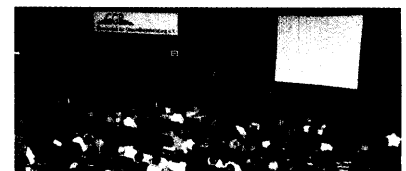
**16**  **Martina Bang-Dosio**  
**Klare Verbesserung für den Verbraucherschutz?**

**20**  **Jan Christopher Oestreich**  
**Naturnahe Gärten – Lebensraum für viele Tierarten**



**Außerdem in diesem Heft:**

- 9** Vorschau Herbsttagung
- 18** Termine



**Es nützt nichts, über Gott und die Welt zu klagen:**

Gesundheit beginnt zu Hause  
 Menschlichkeit beginnt zu Hause  
 Friedfertigkeit beginnt zu Hause  
 Kommunikation beginnt zu Hause  
 Umweltschutz beginnt zu Hause  
 Ein erfülltes Leben beginnt zu Hause  
 Veränderung beginnt  
**... bei uns**

(aus »Was ich wirklich brauche« von Hildegard Ressel, emu-Verlag)